

16.9.2014

SUOMEN PANKIN RAPORTOINTIPALVELUN KÄYTTÖOHJE

Suomen Pankin tilastotiedonkeruu tapahtuu DCS- palvelun (Data Collection Service) kautta. Tässä dokumentissa annetaan ohjeita palvelun käyttämiseen.

Tämä ohje on tarkoitettu seuraaville kyselyille:

- Kysely ulkomaisista arvopaperisaamisista ja veloista yrityksille, rahoitus- ja vakuutuslaitoksille, kunnille ja valtiolle (SAVE)
- Kysely arvopapereiden tilin- ja omaisuudenhoitopalveluja tarjoaville talletuspankeille ja sijoituspalveluyrityksille (TIHA)
- Sijoitusrahastojen tasetiedonkeruu (SIRA)
- Rahalaitosten tilastotiedonkeruu (RATI)
- Rahalaitosten konsernitiedonkeruu (KOTI)
- Maksuliiketilastojentiedonkeruu (MATI)

Sisällysluettelo

1 KÄYTTÄJÄTUNNUKSET JA RAPORTOINTI	2
1.1 Tunnustilaus ja raportointitavan valinta.....	2
1.2 Salasanat ja raportointi.....	2
2 PÄÄKÄYTTÄJÄN YHTEYSTIETOJEN JA ALIKÄYTTÄJÄTIETOJEN HALLINTA	3
2.1 Pääkäyttäjätiedot puuttuvat tai yrityksen toiminta muuttuu merkittävästi.....	4
3 RAPORTOINTI WWW-LOMAKKEELLA	4
3.1 Tietojen lisääminen ja muokkaaminen lomakkeella.....	4
3.2 Vastauksen lähettäminen.....	5
4 RAPORTOINTI TIEDOSTONSIIRTOA KÄYTTÄEN (WEB UPLOAD)	6
4.1 Virhe lähetettävässä tiedostossa.....	7
5 LISÄTIETOA: RATI- JA SIRA- TIEDONKERUUT	8

16.9.2014

1 KÄYTTÄJÄTUNNUKSET JA RAPORTOINTI

1.1 Tunnustilaus ja raportointitavan valinta

Suomen Pankki informoi raportointivelvollisuudesta raportiojia kirjeitse. Tämän jälkeen raportioijan tulee hakea tunnukset ja salasanat DCS-palveluun osoitteesta:

<https://sol.itella.net/b/ec/bof-tunnustilaus/>

Ennen tunnustilaushakemuksen täyttämistä on varmistettava raportointitapa. Vaihtoehtoja ovat seuraavat:

1. Web-lomake: Raportoitavat tiedot lähetetään www-lomakkeella. Tämä tapa soveltuu raportointivelvollisille, joilla on vähän raportoitavaa.
2. Web Upload: CSV-muotoinen raporttiedosto ladataan DCS-palveluun. Vaihtoehto sopii raportointivelvollisille, jotka muodostavat CSV-muotoisen tiedoston omista järjestelmistä, mutta tiedoston koko jää muutamiin tuhansiin riveihin.
3. Suora, suojattu tietoyhteys yrityksen ja OpusCapitan välillä (vaihtoehdot SFTP tai VPN-suojattu FTP). Tämä tapa sopii raportointivelvollisille, joilla on isoja raportteja tai raportointia halutaan automatisoida. Yrityksen tekninen asiantuntija osaa kertoa kumpaa yhteyttä voidaan käyttää, ja muodostaa tiedonsiirtoyhteyden OpusCapitan kanssa.

Raportointitavan voi tarvittaessa muuttaa.

1.2 Salasanat ja raportointi

Raportointipalveluun (www-lomake, web upload) kirjautumista varten tarvitaan:

- **Käyttäjätunnukset:** Kun Suomen Pankki on hyväksynyt tunnustilaushakemuksen, raportioija saa käyttäjätunnukset sähköpostiin.
- **Salasanat:** Raportioija määrittelee ne tunnustilaushakemuksessa. Mikäli salasanat katoavat, tulee ottaa yhteys OpusCapitan ServiceDeskiin.
- **Avainlukulista:** lähetetään postitse kolmen päivän kuluessa tunnustilaushakemuksen hyväksymisestä.

Raportointi tapahtuu kirjautumalla palveluun osoitteessa:

<https://sol.itella.net/ec/bof/>

Raportointia voi testata testiympäristössä (<https://test.sol.itella.net/ec/bof/>). HUOM. Testiympäristössä lähetetty raportti **ei täytä raportointivelvollisuutta**. Testiympäristöön kirjautuessa ei tarvita avainlukulistaa.

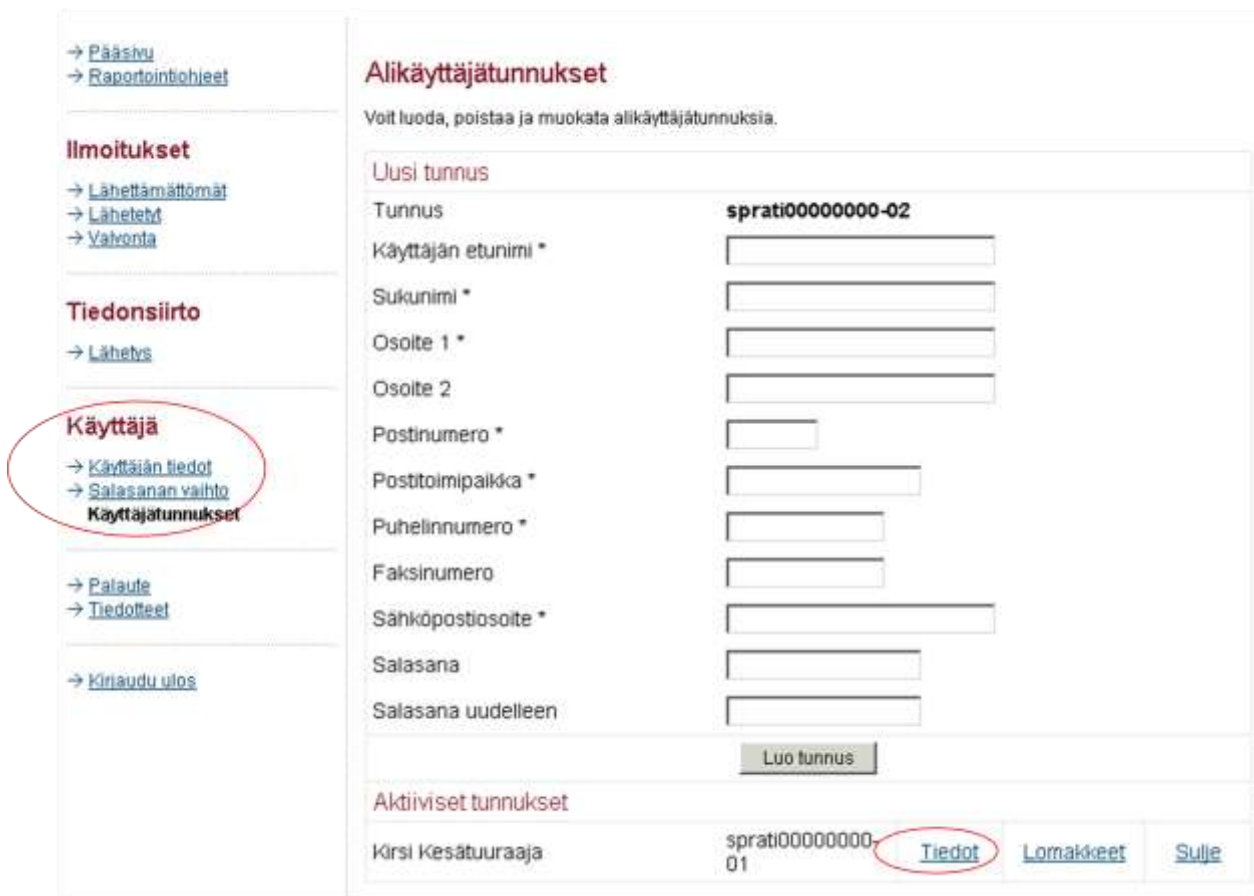
16.9.2014

Kun käyttäjätunnuksen avainparilistasta on käytetty 90 sadasta avainparista, lähetetään pääkäyttäjätunnuksen postiosoitteeseen uusi avainlukulista. Salasanoihin, tunnuksiin ja palvelun käyttöön liittyvissä kysymyksissä raportoijan tulee ottaa yhteys OpusCapitan-Service Deskiin, +358 (0)20 452 9348/ information.fi@opuscapita.com

2 PÄÄKÄYTTÄJÄN YHTEYSTIETOJEN JA ALIKÄYTTÄJÄTIETOJEN HALLINTA

Suomen Pankin yhteydenpitoa varten on tärkeää, että pääkäyttäjän ja alikäyttäjien yhteystiedot ovat ajan tasalla.

Yrityksen ensimmäisenä anottu käyttäjätunnus muodostuu pääkäyttäjätunnukseksi. Jos yrityksen pääkäyttäjä vaihtuu, henkilön yhteystiedot tulee muuttaa kohdasta: "Käyttäjän tiedot" (Kuva 1). Pääkäyttäjä voi kohdasta "Käyttäjätunnukset" luoda alikäyttäjätunnuksia palveluun. Kyseisellä sivulla "Tiedot"-kohdasta pääkäyttäjä voi antaa uudet salasanat ja päivittää alikäyttäjän yhteystietoja. Tunnuksen poistaminen tapahtuu kohdasta: "Sulje".



→ [Pääsivu](#)
→ [Raportointiohjeet](#)

Ilmoitukset
→ [Lähetämättömät](#)
→ [Lähetetyt](#)
→ [Valvonta](#)

Tiedonsiirto
→ [Lähetys](#)

Käyttäjä
→ [Käyttäjän tiedot](#)
→ [Salasanan vaihto](#)
Käyttäjätunnukset

→ [Palaute](#)
→ [Tiedotteet](#)

→ [Kirjaudu ulos](#)

Alikäyttäjätunnukset

Voit luoda, poistaa ja muokata alikäyttäjätunnuksia.

Uusi tunnus

Tunnus	sprati00000000-02
Käyttäjän etunimi *	<input type="text"/>
Sukunimi *	<input type="text"/>
Osoite 1 *	<input type="text"/>
Osoite 2	<input type="text"/>
Postinumero *	<input type="text"/>
Postitoimipaikka *	<input type="text"/>
Puhelinnumero *	<input type="text"/>
Faksinumero	<input type="text"/>
Sähköpostiosoite *	<input type="text"/>
Salasana	<input type="password"/>
Salasana uudelleen	<input type="password"/>

Aktiiviset tunnukset

Kirsi Kesätuuraaja	sprati00000000-01	Tiedot	Lomakkeet	Sulje
--------------------	-------------------	------------------------	---------------------------	-----------------------

16.9.2014

Kuva 1. Alikäyttäjätunnusten hallinta kohdassa ”Käyttäjätunnukset”

2.1 Pääkäyttäjätiedot puuttuvat tai yrityksen toiminta muuttuu merkittävästi

Mikäli pääkäyttäjä on lähtenyt yrityksestä ja pääkäyttäjätietoja ei ole vaihdettu ennen henkilön lähtöä, tulisi alikäyttäjän ottaa Suomen Pankkiin yhteyttä. Alikäyttäjät voivat omilla tunnuksillaan vaihtaa ainoastaan DCS-palvelussa oman salasanan.

Mikäli yrityksen Y-tunnus muuttuu, esimerkiksi fuusion myötä, niin raportointia varten on annettava uusi käyttäjätunnus. Jos raportointivollinen yritys lopettaa toimintansa tai fuusioituu, tulee muutoksesta ilmoittaa Suomen Pankkiin hyvissä ajoin.

3 RAPORTOINTI WWW-LOMAKKEELLA

www-lomake löytyy raportointipalvelun pääsivulta kirjautumalla DCS-palveluun:
<https://sol.itella.net/ec/bof/>

www-lomake **ei ole käytössä** arvopapereiden tilin- ja omaisuudenhoitopalveluja tarjoaville talletuspankeille ja sijoituspalveluyrityksille (TIHA) tehtävässä kyselyssä eikä rahalaitosten konsernitiedonkeruussa (KOTI).

3.1 Tietojen lisääminen ja muokkaaminen lomakkeella

Täytettäessä www-lomaketta osaan tietueita lisätään useita rivejä, kuten kuvan 2 esimerkissä.

Mikäli lisättyjä rivejä haluaa lajitella, onnistuu se alla olevan esimerkin mukaisesti otsikkoa painamalla. Riviä klikkaamalla rivin tiedot saa näkyviin kenttiin. Rivin tiedot saa korjattua painamalla painiketta ”Korvaa valittu rivi”.

16.9.2014

Säästövarat tietueet

01 Tietueen tyyppi ST

02 Raportoijan tunnuksen tyyppi Y

03 Raportoijan tunnus 12345671

04 Raportoijan nimi Suomen Pankin testiryitys

05 Taloustoimi S - Kanta

06 Vaade 511 - Noteeratut osakkeet

07 Maakoodi ES - Espanja

08 Siirto toiselta palveluntarjoajalta N - Ei

09 Taloustoimen arvo 23

Lisää rivi Korvaa valittu rivi Tyhjennä kentät

	Taloustoimi	Vaade	Maakoodi	Siirto	Taloustoimen arvo
1	F - Virtä	225 - Määräaika	CN - Kiina	N - Ei	34
2	S - kanta	511 - Noteeratut	ES - Espanja	N - Ei	23

Poista valittu rivi

Hyväksy ja lähetä Tallenna lähettämättä Palaa pääsivulle

Kuva 2. Esimerkki rivien tarkastelusta.

3.2 Vastauksen lähettäminen

www-lomakkeen alareunasta löytyy painikkeet lähettämistä ("Hyväksy ja lähetä") varten (ks. Kuva 2). Lähetetyt raportit löytyvät kohdasta "Lähetetyt". Siellä voi tarkastella lähetettyä vastausta ja tarvittaessa ottaa se uuden vastauksen pohjaksi. "Tallenna lähettämättä"-painikkeella keskeneräinen raportti tallentuu puolestaan "Lähettämättömät"-kansioon.

Mikäli raportissa on virheitä, ne estävät lähettämisen. Esimerkki virheilmoituksesta on seuraavassa kuvassa.

16.9.2014



SISÄLTÖVIRHE; rivi 1 (MT), kenttä 3, arvo: 12345671; PS_MT_03_003: Y-tunnusta ei löydy raportointivelvollisten listalta. Ole hyvä, ota yhteyttä sähköpostitse osoitteeseen ps@bof.fi

Pitkäaikaissäätämisen tilastotiedonkeruu (PS)

Erätietue

01 Tietueen tyyppi	000
02 Tiedon toimittajan tunnuksen tyyppi	Y
03 Tiedon toimittajan tunnus	00000000
05 Tiedon tyyppi	P - Tuotantodata (käytössä tuotantopuolella)
06 Raportin ajankohta	2011Q01

Kuva 3. Esimerkki virheilmoituksesta.

Onnistuneesta lähetyksestä tulee sivun yläreunaan ilmoitus (Kuva 4) ja raportti löytyy myös ”Lähetetyt”-kansioista.



Ilmoitus lähetetty: 4.4.2011 15:18
Lähetäjä: 1234567-1 Matrix test 5

Tietueen tyyppi	000
Tiedon toimittajan tunnuksen tyyppi	Y
Tiedon toimittajan tunnus	12345671

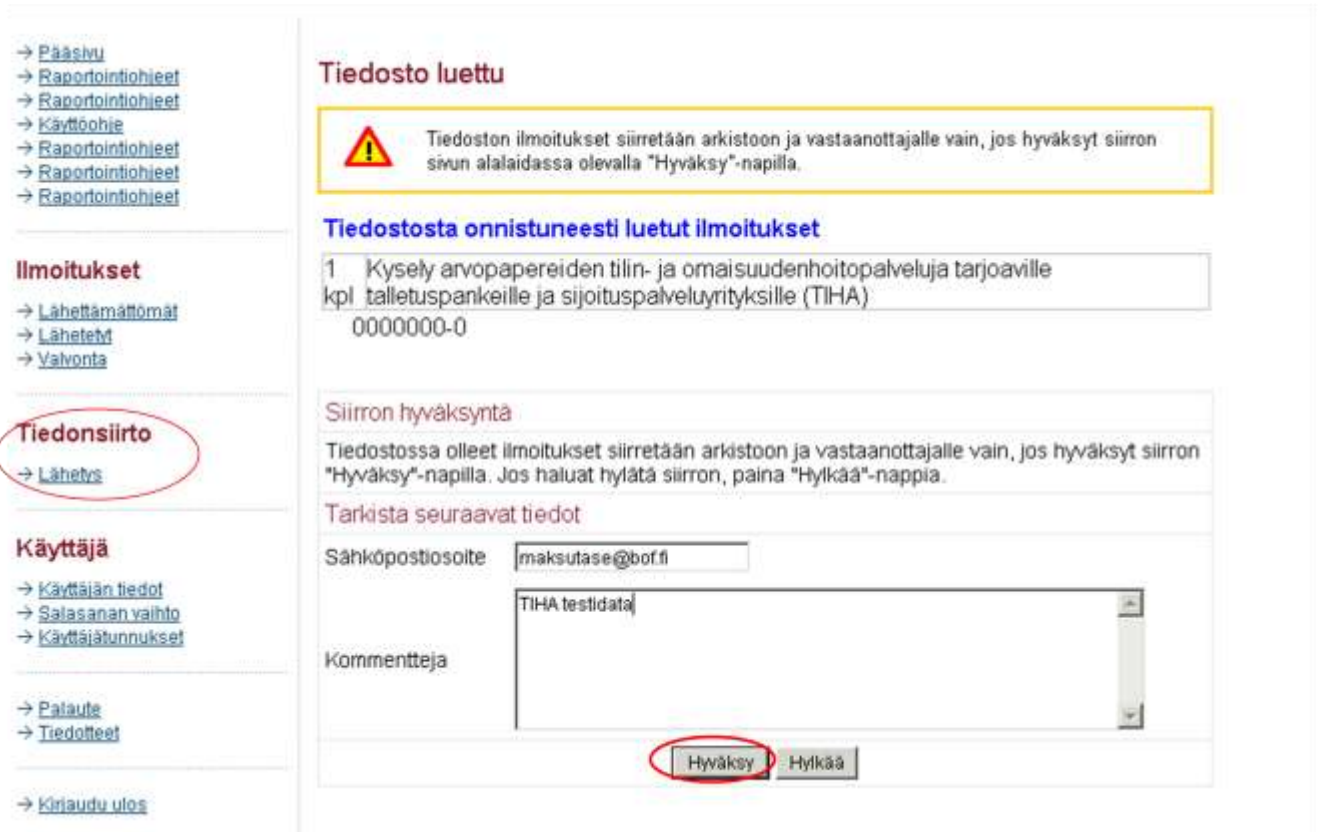
Kuva 4. Ilmoitus onnistuneesta lähetyksestä.

4 RAPORTOINTI TIEDOSTONSIIRTOA KÄYTTÄEN (WEB UPLOAD)

Toinen tapa lähettää vastaus DCS-palvelussa on ladata valmis raportti web-upload-toiminnolla. Kirjautuminen palveluun samoin kuin www-lomakeraportoinnissa:
<https://sol.itella.net/ec/bof/>

Kun tiedosto on ladattu järjestelmään kohdasta ”Tiedonsiirto”, avautuu seuraavan kuvan 5 mukainen näkymä. Tällä sivulle tulee painaa vielä painiketta ”Hyväksy”, jotta tiedosto lähetetään Suomen Pankkiin. Onnistuneesta lähetyksestä avautuu kuvan 6 mukainen näkymä.

16.9.2014



→ [Pääsivu](#)
→ [Raportointiohjeet](#)
→ [Raportointiohjeet](#)
→ [Käyttöohje](#)
→ [Raportointiohjeet](#)
→ [Raportointiohjeet](#)
→ [Raportointiohjeet](#)

Ilmoitukset
→ [Lähtämättömät](#)
→ [Lähetetyt](#)
→ [Valvonta](#)

Tiedonsiirto
→ [Lähetys](#)

Käyttäjä
→ [Käyttäjän tiedot](#)
→ [Salasanan vaihto](#)
→ [Käyttäjätunnukset](#)

→ [Palaute](#)
→ [Tiedotteet](#)

→ [Kirjaudu ulos](#)

Tiedosto luettu

 Tiedoston ilmoitukset siirretään arkistoon ja vastaanottajalle vain, jos hyväksyt siirron sivun alalaidassa olevalla "Hyväksy"-napilla.

Tiedostosta onnistuneesti luetut ilmoitukset

1	Kysely arvopapereiden tilin- ja omaisuudenhoitopalveluja tarjoaville kpl talletuspankeille ja sijoituspalveluyrityksille (TIHA) 0000000-0
---	--

Siirron hyväksyntä

Tiedostossa olleet ilmoitukset siirretään arkistoon ja vastaanottajalle vain, jos hyväksyt siirron "Hyväksy"-napilla. Jos haluat hylätä siirron, paina "Hylkää"-nappia.

Tarkista seuraavat tiedot

Sähköpostiosoite

TIHA testidata

Kommenteja

Kuva 5. Tiedoston sisänluku.



→ [Pääsivu](#)
→ [Raportointiohjeet](#)
→ [Raportointiohjeet](#)
→ [Käyttöohje](#)
→ [Raportointiohjeet](#)
→ [Raportointiohjeet](#)
→ [Raportointiohjeet](#)

Ilmoitukset
→ [Lähtämättömät](#)
→ [Lähetetyt](#)
→ [Valvonta](#)

Tiedostonsiirron hyväksyntä

 Tiedostonsiirto hyväksytty.

Kuva 6. Kuittaus tiedonsiirron onnistumisesta.

4.1 Virhe lähetettävässä tiedostossa

Mikäli lähetettävässä tiedostossa on virhe, tulee tiedoston latauksen jälkeen heti ilmoitus, kuten seuraavassa esimerkissä. Virheilmoituksen ilmoittamat virheet on korjattava ja tiedosto on lähetettävä uudestaan ”Tiedonsiirto”-toiminnolla.

16.9.2014

→ [Pääsiv](#)

→ [Raportointiohjeet](#)

→ [Raportointiohjeet](#)

→ [Käyttöohje](#)

→ [Raportointiohjeet](#)

→ [Raportointiohjeet](#)

→ [Raportointiohjeet](#)

Ilmoitukset

→ [Lähetämättömät](#)

→ [Lähetetyt](#)

→ [Vahonta](#)

Tiedonsiirto

→ [Lähetys](#)

Tiedosto luettu

Virheitä tiedostossa SIRA_2010M09_17377859.CSV

Hyväksymisen estävät virheet tiedostossa

MUOTOVIRHE; rivi 1 (000), kenttä 3, arvo: 173778591; SIRA_000_03_002: Tiedon toimittajan tunnus on virheellinen. Arvon on oltava muotoa <NNNNNNNN>.

SISÄLTÖVIRHE; rivi 2 (IF), kenttä 3, arvo: 17377859#017; SIRA_IF_03_002: Raportoijan tunnus on virheellinen. Arvon alkuosan <NNNNNNNN> on oltava yhtä kuin 000-tietueen kentän 3 (tiedon toimittajan tunnus) arvo.

Kuva 7. Esimerkki virheilmoituksesta tiedonsiirrossa.

5 LISÄTIETOA: RATI- JA SIRA- TIEDONKERUUT

Rahalaitosten tiedonkeruussa (RATI) ja Sijoitusrahastotiedonkeruussa (SIRA) ”Lähetetyt”-kansioista löytyy kuittitiedostona yhteenvetolaskelmat lähetetyistä tiedoista. Lisätietoja: rahoitustilastot@bof.fi

Ilmoitukset

→ [Lähetämättömät](#)

→ [Lähetetyt](#)

→ [Vahonta](#)

Lähetetyt ilmoitukset

Aikaraja 9 kuukautta ▾

Näytä poistetut ilmoitukset Kyllä Ei

Kuukausittaiset ilmoitukset

Kohdeyritys ▲	Arvopäivä ▼	Lomake ▲	Lähetysaika ▼	Kuittitiedostot
Matrix test 6	2010M11	Rahalaitosten tilastotiedonkeruu (RATI)	8.2.2011 16:32:00	Tase Vähimmäisaranto

Kuva 8. Rahalaitostiedonkeruun (RATI) ”Lähetetyt”-kansio.

Ilmoitukset

→ [Lähetämättömät](#)

→ [Lähetetyt](#)

→ [Vahonta](#)

Tiedonsiirto

→ [Lähetys](#)

Kuukausittaiset ilmoitukset

Kohdeyritys ▲	Arvopäivä ▼	Lomake ▼	Lähetysaika ▼	Kuittitiedostot
Matrix test 3	2012M07	Sijoitusrahastojen tasetiedonkeruu (SIRA)	8.11.2012 10:26:06	+ Palauteraportti (CSV)

Kuva 9. Sijoitusrahastotiedonkeruun (SIRA) ”Lähetetyt”-kansio.